盛京時報

日刊（中日大祭日禮拜日翌日休刊）
光緒卅三年八月二十五日（甲申）
日本明治四十年十月二日
泰西一千九百七年十月二日

本報價目（每張銅元三枚　全月五角　半年三元　全年六元）郵費酌加

告白（一行五號二十一字起碼登一日者每行四角登十日者每日每行三角登全月者每日每行二角）長年者價目面議

發行所　清國奉天大東門內龍王廟後身　盛京時報館
發行人　一宮房次郎

資本金貳千四百萬圓
公積金壹千五百零五萬圓
本店及支店設立地名列如下
本店　橫濱　一　神戶　東京　長崎　大坂　倫動　里昂　紐育
桑港　布哇　孟買　香港　上海　漢口　天津　北京
大連　旅順　營口　遼陽　芝罘　鐵嶺　安東縣　長春
橫濱正金銀行奉天支店

大倉洋行

專辦

行軍携帶電話器

此器係日本陸軍最新創造敝行承本國允許運售所有北洋陸軍各鎮訂購統歸敝行承辦賜顧者務祈認明是幸

奉天西關外　電話城內五拾三號

社則第十二號

現定南滿洲鐵道株式會社附屬地居住者之約規遵照後開條規施行可也

南滿洲鐵道株式會社總裁男爵後藤新平

明治四十年九月二十八日
光緒三十三年八月二十一日

南滿洲鐵道株式會社附屬地居住者約規

南滿洲鐵道株式會社現爲開發南滿洲地方以增進公共利益起見即擬於本會社附屬地內施行土木教育衛生等項仰居住該地域內者或租用土地房屋者或自有房屋者均應知悉按照後開條規遵守勿違爲要

計開

一、關于本會社設施并爲公共利益所定各章程遵照嚴守固不待言此外尚須各重公德勿害公益

一、關于本會社設施之公共營造之物產應歸衆人公共之用若遇有公共事務需欵時須由大衆湊集公費此項公費出入之項仍按等差分門別類另定章程辦理

一、如有不遵約規及本會社章程或致阻碍妨害公共利益者即應將該者遷出附屬地外不得異議其有不遵者酌量請警察官實力施行

一、凡居住附屬地內者不問內外國人一律相待蓋以國籍雖異亦必和衷協同俱遵守本約規是爲至要

聚元號帽莊批發

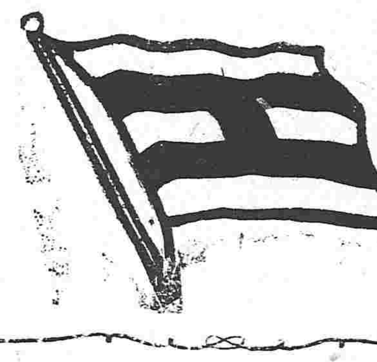
本號自在上洋各埠延請技師製造洋式軍帽各樣品緞綫帶等無不俱全所售之貨不惜工本希圖久遠價廉物美與衆不同倘蒙　仕商賜顧者請駕至奉天金銀庫胡同路南門面三間便是本號主人謹啓

太濟醫院廣告

啓者本醫院醫學士專業精純法術美備凡中外仕商男婦老幼身有疾病者請駕臨醫院面見功效並不虛言特此告白

奉天省城小西門裡路北

醫學得業士　齋藤壽雄



包辦一切工程
及發賣所用材料等件

營口　長春
公主嶺　鐵嶺
湯崗　奉天
張台子　大連
遼陽　鄭家店

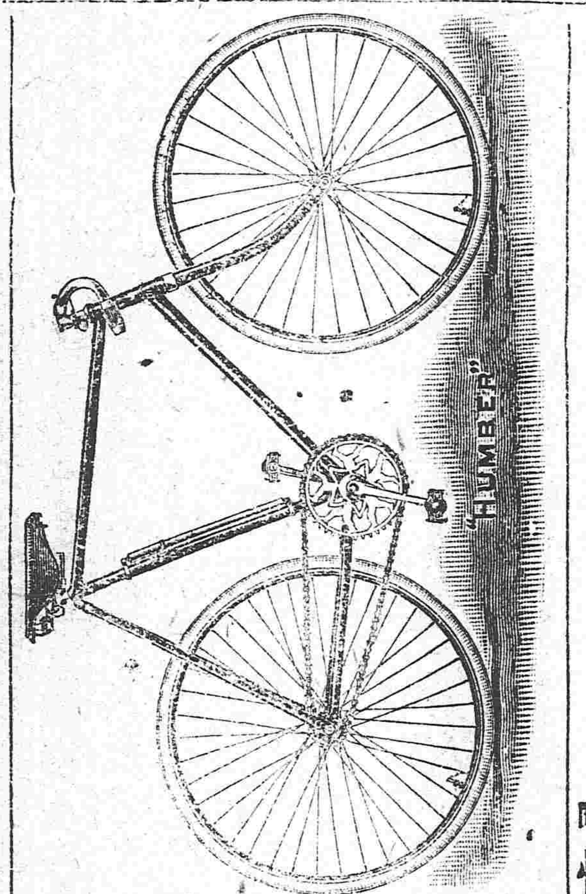
飯塚工程局

美金表總會
自行車總會

本行由美國分枝中國各通商口岸今在奉天鐘樓南路東設行專辦各種新式時花進出口貨疋頭呢絨花旗麵粉雜項無一不備經理之金表總會創設至今登冊會友不下千戶

第一次開會祇開一會刻下每逢開會日期連開五會六會不等可見本行當象開彩誠實可靠以蒙仕宦紳商深信今又添設百元自行車總會每集五十會每會洋貳元每禮拜開會照金表會章程倘五十會已滿未曾得過彩者可持本會之執照五十張送來次序號碼貫串無錯即給百元自行車壹輛金表自行車樣子詳細章程請臨面詢面看可也外埠如欲入會買票者可以函致本行金表會洋乙元自行車會洋貳元隨信附來由郵政局寄奉不悞姓氏台銜住址寫明以免錯送遺失特此佈告

美商　恒豐洋行白

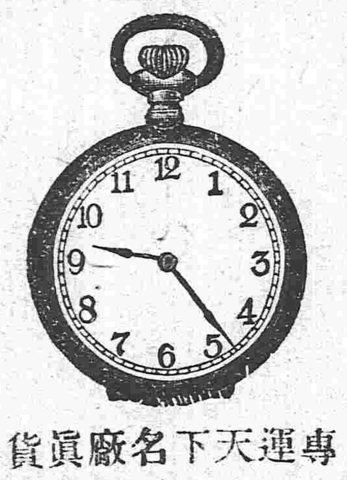


克隆元記

本行今運到各樣新式大小洋燈美國大小洋爐子各樣頂上洋酒罐頭食物圓木圈椅窓沙冬天窓㡘頂上各樣雪茄烟大小地毯洗臉台英德自行飛車溜聲機器雙面鐵片金銀泥根烏鋼馬表代問金表各樣鑽石戒留新式表鑒法國香水牙刷牙粉名目煩多不及備載仕商賜顧者請至本行面議可也賀臨是幸代理勝家公司縫衣機器　開設奉天小北門內

敬啟者本局爲開通軍人智識起見特在京都天津保定濟南開封漢口南昌上海南苑小站馬廠等處先行開辦今又在奉天小西關小什字街而立胡同就寓通聚棧院內暫爲開辦專售武備各科圖書章程諸君如需用何書請移玉敝寓面議可也

武學官書局謹啟



專運天下名廠眞貨

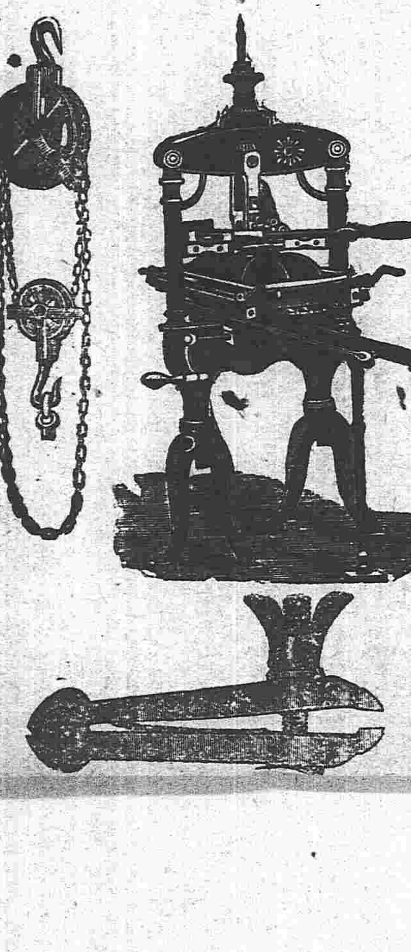
金銀鐘表寶石首飾手戒
眼鏡上等雜貨一概俱全
各種鐵器傢器利器木匠
鐵匠鐘表匠及各匠傢伙
蓋房鐵器材料各種工廠
機器等物一概俱全發行
名匠修理鐘表不誤主顧

奉天東華門外大街東頭路北

日商

藤田洋行

奉天東華門外大街東頭路北



奉天

三和號

本莊自行採箱外國灰以及中國石灰石頭並千金寨碎煤等項貨高價廉格外公道如有中外仕商賜顧者即請移玉敝櫃面議可也特此謹告

大清戶部銀行奉天分行鈔票發行廣告

茲者敝行由北京總行領到石印鈔票業經辦妥陸續發行特將辦法及鈔票種類開明佈告至銀元鈔票區分三種壹圓伍圓拾圓者名曰大清戶部銀行兌換券持票取現立時支付一律大洋至於準備金則北洋龍圓鷹洋俱有任憑取現者之便如願取現銀者按價照兌願取小銀角者亦按照市價折付出入均歸一律此通用於奉天關之辦法也皆敝行業經分設之地如上海天津北京營口等處均可隨意携往到取現惟畧扣滙水如有巨數鈔票携往者由該處核價按付總之當地兌換各埠通客商無不便利更有濬平現銀票陸種壹兩弍兩伍兩拾兩五十兩壹百兩者此東通行當地之用持票取銀立時兌付出入一律絕無高下以上各種鈔票俱係石印紋顏色分類恐未週知特此佈告

正隆銀行

隆記洋行

本店　東營口元神廟街　電話　支配人室　三四一　事務室　二〇

總經理人　深水十八

西分店　西營口老爺閣東小紅樓西路南　電話　四二

補血强精

大木五臟圓

滋養強壯之巨擘

凡人稟賦虛弱、肌肉孱瘦四肢困倦形容憔悴、身疲神倦、憂思鬱結心下痞悶、精神不爽、怠惰嗜眠、面黃肌瘦、元氣昏憒、懶于語言、飲食少進、睡臥不安、夜眠多夢、虛熱盜汗、怔忡驚悸、腰脚酸軟、宗筋萎弱、精滑夢洩、或酒色縱欲勞傷過甚、以致虛火上炎、肺氣受傷、水泛爲痰、咳嗽咯血、精神消耗潮熱盜汗、漸至骨蒸勞瘵或病後元氣未復并久病初愈元氣難復、肢體乏力、飲食無味或婦人素質薄弱經水失調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕或胎前產後一切五勞七傷諸虛百損等症、服之月餘諸症悉愈自然氣血調和、精神壯旺、久服體健、耳目聰明、益壽延年、功藥莫測、又非世俗他效可比也

藥價　服用四日量金三十錢　服用七日量金五拾錢　服用十五日量金一圓

元祖調製所　大日本東京日本橋區米澤町　大木口哲大藥店
總經理　大日本東京神田鍛治町　大木公司謹啓
批發　大連市浪速町三丁目　日本賣藥株式會社支店

奉天大南門內　大日本藥院
同　鐘樓南街大　延壽堂藥房
同　小西關　鶴原藥房
同　大南門　蓬萊藥房
營口永世街　回天堂藥房
奉天小西關　誠昌藥房
同　鐘樓南　五福藥房
同　小西關　廣濟堂藥房
遼陽西街　誠昌藥房
營口永世街　中馬藥房
鐵嶺　福壽大藥房
同　中榮藥房
新民屯　佐武藥房
長澤藥房

此外有名藥房暨洋貨舖寄售若有欲寄售者請移玉光臨或寄函大連支店詢議就送致寄函者須知以便貢需

273

轅門抄

八月二十四日　調奉補用知府和文圖什業圖蒙荒行局總辦見　分省補用知縣卓祖蔭醫學研究所委員見　山西補用同知揆閣見奉勸業道委赴遼陽等處調查工藝製造差　勸業道工務科員姚明德奉勸業道委赴遼陽一帶考查實業差　署承德縣唐宗源見　署興仁縣知縣張兆駿見　新委陸軍學堂總辦何紹賢　新委陸軍學堂監督張鴻緒　留奉補用巡檢周增祚稟知奉牌示復州吏目　巡警局司法課檢事股員候選知州朱錫麟見　直隸試用知縣王渠會見稟辭赴法庫牛馬稅局　福建試用縣丞蘇鑄榮見　內閣中書畢維垣奉民政司委自治局學理員　揀選知縣李駿聲奉勸業道委農務科員　鹽大使彭年稟到由江西來省　分省試用同知許炳璜續假九日　分省試用縣丞祝炳鋆稟知奉委諮議廳司書官　鴻臚寺序班全治奉委諮議廳司書官

代論

二十日化除滿漢畛域上諭恭注

上諭我功　從前各省。分設駐防。原爲綏靖疆域起見。

蓋云。我朝當明季。張獻忠李自成諸流寇之內亂。提兵入關。戡平亂略。以定中國。大亂初平。人心叵測。而反側不安者。難免乘間而發。從前各省分設駐防。駐防者所以防亂未然也。誠恐疆域不靖。有妨治安。故設駐防者。原爲綏靖疆域起見。疆域不靖。天下又烏從而治哉。

迨承平既久。習爲游惰。坐耗口糧。而生齒滋煩。衣食艱窘。徒恃歷代豢養之恩。不習四民謀生之業。

豈知定制本善。而流弊叢滋。迨歷康乾承平之後。各駐防轉相習於游惰。坐耗國家之糧餉。而生齒滋煩。衣食艱窘。蓋以無限之生齒。仍食其有限之糧糈。而衣食備覺其艱窘也。惟徒恃歷代祖宗豢養之恩。自以爲可長恃而無恐。而不習四民謀生之業。夫士農工商。何者不可以養贍身家。惟其游惰習慣。依賴性成。乃終以困窮耳。

亟宜另籌生計。俾各自食其力。

當此生計維艱之際。若令其長此終古。則必至塡溝壑而後已。亟宜爲之另籌生計。使其人人能自食其力。非惟不糜國家有用之餉。而適足以自養其身家。

着各省督撫。會同各將軍都統等。查明旗丁數目。先儘該駐防。原有馬廠莊田各產業。妥議章程。分畫區域。計口授地。責令耕種。

然言之匪艱。行之維艱。以漫無稽考之旗丁。而遽令之授地編氓。與齊民共習農業。轉恐滋擾夫地方。着督撫將軍都統等。查明旗丁數目。先儘該駐防。原有馬廠莊田各產業。駐防之有馬廠莊田。惟其不能習於農之故。往往坐失地利。須妥擬章程。分畫區域。而爲廬爲田。有條不紊。然後計口之多寡。授之以地。責令耕種。而當不至於失業矣。

其本無馬廠莊田。及有廠田。而不符安揷者。飭令地方官。于駐防附近州縣。俟農隙時。各以時價分購地畝。

但馬廠莊田。不能盡駐防而有之。或有焉而不敷安揷旗丁之用。是有業而仍與無業者同。即飭令地方官。于駐防附近州縣。各以時價分購地畝。而必於農隙閒暇之時。恐擾民也。

每年約按旗丁十分之一。或十數分之一。授給領種。逐漸推廣。世世執業。嚴禁典售。即以所授田畝之數。爲裁撤口糧之準。

地畝既敷安揷旗丁之用。則自不患其不均。但旗丁久與地違。而廠田亦多歸佃戶耕種。一時收回。亦甚不易。故須按十分之一。或十數分之一。授給領種。齊民亦不至失業。而旗丁亦能從容而執事。逐漸推廣。世世執業。然或因不知稼穡之艱難。而典於他人。售於齊氓。是亦在所難免。須嚴禁之。以杜其詭詐之萌。即以今日所授田畝之數。爲異日裁撤口糧之準。則田畝既歸於實授。而糧餉亦不至於虛縻矣。

裁停之餉。另欵存儲。聽候撥用。

旗丁既裁。旗餉自停。然此項裁停之餉。當另欵存儲。以應要需。不得歸於開除之意也。（未完）

京師要聞

●派貝子出洋游歷之原因

此次倫貝子奉　特旨派赴日本亦因袁宮保先曾陳奏支宗室之盛衰動關國本之强弱國朝舊制每以王公首領樞廷親賢夾輔宰我皇基比者朝廷銳意圖强親貴屢膺專使但皆交鄰之聘問未聞求學之勤劬若歐洲各國往往遣皇子游學異邦或入軍隊或入學堂以裒與國之專長起國民之觀感即傳所謂苦其心志勞其筋骨者亦於此寓焉擬請簡擇王公近支聰穎特出者遣赴英德學習政治兵備不限員數多々益善每員愼選精通漢文洋文之隨員各一人祇帶僕從二三人毋取儀從煊赫之華力屛貴游驕惰之習務與遊學士紳相去不遠乃得專精學業而不至旁騖於酬應之繁此外貴胄廷臣亦宜輪流選派游歷以祛錮蔽而廓見聞或謂逆黨方張嘯聚海外乘間竊發危險堪虞不知逆黨陰謀深恐立憲既成絕其生路故乘此人心未定之日以恫嚇爲阻撓如果因噎廢食憚此一行詎墮脅制之奸謀長猖狂之聲勢且上年載澤等奉派出洋在都門炸彈轟發之後而東西徂征往返固皆無恙今若游學日英德該三國警察嚴密防範甚周似亦無庸過慮等語因此　朝廷既派倫貝子赴日後尙須陸續派遣貴胄分往各國遊歷並聞莊王濤貝勒等亦當簡派

●會商海軍事宜已有成議

陸軍部各堂近日會商海軍事宜已有成議擬照薩軍門鎭冰所議分爲戰守兩項次第籌辦目前僅爲守計祇添購巡洋艦三四艘需銀一千萬兩已足敷用至增置戰鬥艦鐵甲魚雷等項非籌有六千萬兩不可姑以俟諸異日云

●岑春炳出洋風說

傳說張袁兩軍機電招岑雲帥但岑刻不願起用其意擬遊外洋一二年考查各國政治以擴見聞蓋欲暫避政界之煩累而已

●民政部預保堪勝丞參考語

民政部左參議劉彭年任事明敏規模閎遠前經隨同出洋考察政治編輯民政各書尤有心得升授今職深資贊畫　民政部右參議吳廷燮學識淹通長於政治自開辦巡警到部規畫周至備著勤勞　以上二員堪勝左右丞之任　民政部參事汪榮寶博通今古任事堅卓前經留學畢業於各國法政極有講求釐訂各項規制亦稱詳密　民政部參事延鴻遂於警學才識兼優前經留學畢業現兼充習藝所監督委辦地方自治均稱得力　調東差遣民政部郎中陸宗輿嫻習法政才識明通留學畢業開辦巡警到部並隨同考察政治積有資勞　內務府郎中候補三院卿奎珍治事廉幹穩練安詳現委經管西直門外路工稽核認眞諸臻周妥　陸軍部前軍令司儲材科監督劉道仁智慮開通心思縝密現在參議廳當差贊畫規制頗資得力　民政部郎中王守恂長於法律沈細過人前於創設巡警部稽核豫審擘畫周詳　民政部郎中鍾凱樸實耐勞精於剔弊接辦工部事宜條理井然　記名副都統分省補用道治格力果心精兼長交涉前充稽查處差使著有勞效　外城巡警總廳僉事陳時利辦事諳練趨公勤愼佐理外城總廳事宜具有條理　民政部員外郎王念曾才具開展學識優長辦理承政廳文牘事宜頗稱勤愼　農工商部候補主事章宗祥湛深法學穩練老成留學畢業釐訂法律憲政等館章制諸臻妥洽　以上十一員堪勝左右參議之任

●三大臣出洋經費之概略

政府派赴英日德考查憲政之汪于達三大臣其經費現已由度支部撥定聞赴日本者係十萬兩赴英德者係各十五萬兩

●鄂商會歡迎趙帥

湖北漢口商會代表紳士蔡文會等日昨電致趙次帥云新任湖廣總督趙督憲鈞鑒內政外交照耀寰區鄂民望公甚于望歲請示行期預備歡迎漢口商民公叩云云

●議定裁缺部員繳費章程

吏部以盛京五部裁缺人員與京師工部裁缺人員往往於應行呈繳部費多所牽掣茲已議定章程宣示通知俟後凡盛京五部裁缺人員概繳全費京師工部裁缺人員概繳半費而盛京人員不得援請京部裁缺之案辦理以示限制

●外部咨派曹汝霖襄校試卷

外務部尙書袁大軍機在本部選派熟通學務之員襄校試卷現經選派曹汝霖於本月念七念九兩日咨赴學部襄校各國留學畢業生之試卷並囑實心任事以免貽悞云聞曹君游學東洋諳通法律之學此舉固甚得人也

●達侍郎別奉密旨

聞達侍郎此次赴日考查憲政尙別奉有密旨着隨時考察留學生舉動如有眞正革命實跡者即當設法懲治若但研究學術熟心改革政治而無革命確據或但爲人所誘脅者均置不問亦可見　朝廷政策之寬大矣

●電催嚴觀察入京襄校

學部前定本月二十四日考試留學生現改期二十八九兩日考該所有校閱試卷人員尙屬不敷昨又電調嚴又陵觀察入京襄校並一面電致滬道請即勸駕迅速來京仍將嚴何日起程各情形電覆核辦

●粵督奏調人才

聞新授粵督張安帥日前具摺奏調河南候補道韓國鈞試用知府傳文通山西候補直隸州知州鮑振鏞補用叅將楊榮泰直隸豐潤營都司林金鏡河南補用遊擊趙會鵬等各員前往粵省差遣以收指臂之助業經奉　旨允准矣

東三省要聞

●擬安設鐵路於勵家窩舖

聞本省新民府屬新邱煤礦甚形興旺礦質亦佳比較開平煤礦毫無遜色是以郵傳部與度支部農工商部磋商定於本年內安設勵家窩舖（新民府城附近新邱之運煤鐵路現因無的欵暫從緩辦又聞新民府至法庫門之鐵路係東三省官商夙所提倡而京奉鐵路中人擬將該路綫改設勵窩窪舖至法庫門之鐵路云

●預防間嶋兵士交涉

聞日本駐奉總領事萩原氏日前赴督轅見唐少帥談及間島問題略謂敝國政府飭令駐紮間島之武員約束憲兵以預防與貴國兵起衝突之處近聞貴國有派大兵赴間嶋之風說恐兵丁愈多則衝突之端愈紛此事如確誠慮中日兩兵不能共久請速飭令駐紮貴國之武員管束軍隊以免糾葛如能少派軍隊一俟各項交涉一律議結後添派重兵云云

●陸部郎預備丞參資格

東三省鹽務総局總辦陸潤生部郎前年留學東洋講究法政頗有心得且才識明通在民政部時大有政聲五月間徐菊帥調陸部辦理鹽務事宜部郎選用人材剔除積弊到任後未數月而鹽政頓有起色可以知其熟悉吏治之一斑矣現聞此次民政部堂官奏保平日才望素著堪勝該部丞參之士者十三員記名遇有該部丞參缺出請　旨簡放而陸潤生部郎即居其一將來該部郎必得丞參無疑矣

●大吏提倡實業

吉林友人函云吉撫朱經帥以該省鑛產豐富森林綿亘苟能認眞整理當可以紓邊患而張國威頗注重於實業日前特派商工局長胡主政宗瀛帶同熟悉實業之士赴日本考察實業以便振興茲聞胡局長等已於日昨抵東京日內當赴日本政府各局所考察實業政策一箇月後可以回吉想回吉後吉林實業必有一番發達矣

●幫辦署理關道

本報前紀濱江關道薩季謙觀察奉　旨簡派駐俄欽使其所遺關道一缺仍未簡放一事茲聞薩觀察奉　廷寄須速晋京請　訓然後赴俄故督憲特電委該埠交涉局幇辦杜觀察學瀛暫行署理已在月之二十一日交代一切案件盖杜觀察久在哈爾濱辦理中俄交涉頗稱熟手此次署理濱江關道亦可謂得其處矣

●派充荒務大臣出京

吉林地味膏腴而荒棄甚多故　朝廷前年派達桂兼委吉林荒務大臣至達桂於交卸吉林將軍後一併銷差現據吉林函云政府以吉省邊疆重地荒務大臣差使不可久懸故爾擢江蘇候補道陸觀察樹藩賞給四品京堂派充吉省荒務大臣不久當出京來吉矣

文苑

咏古四首　夢石瘦人

遼海堂

遼志義宗名倍。小字圖欲。太祖長子也。從太祖征忽汗城。旣克。改其國曰東丹。城曰天福。以倍留守。倍愛醫巫閭山之勝。築堂絕頂。購書萬卷藏之。顏曰望海。庚辰三月。余過廣寧。問尋遺址。俗以爲耶律楚材之讀書樓。誤甚謬甚。

傳聞石室有經藏。爲訪先生舊日堂。書卷等身遺墨草。河山入眼幾滄桑。廟留鎭北千秋祀。人屬遼東第一王。無復東丹宮闕在。醫巫峰頂瞻斜陽。（未完）

本商號專售金銀鑲各樣掛鐘坐鐘暨諸樣金銀洋銅眼鏡兼美國德國新式眼鏡諸班首飾戒指手鐲一切及傢俱器皿各項洋貨無不全備並延聘名工預備精巧機器以便修理各式鐘錶時表及各樣機器無不改

▲橫濱正金銀行奉天支店行市（中八月廿四日　洋十月初一日）

天津　交鈔票壹百圓　滙銀六十八兩
上海　交鈔票壹百圓　匯現銀七十一兩

▲糧食行市　八月二十四日

元豆一　六吊二百文
紅粮　三吊二百文
[illegible]
硬米　一吊八百
谷子　二吊八百文

銀市九吊八百九十文
票銀行九吊七百四十文
現銀每兩加色一百五十文
日本手票行六吊四百文

現銀元行六吊一百十文
標金行二十七換
金葉子二十一換

盛京時報附張

第二百八十六號
附張
不取分文
（禮拜三）

奏摺錄要

東三省總督徐查覆前吉林將軍達桂徇私溺職摺

奏爲遵 旨査明大員被參各欵據實覆陳恭摺仰祈 聖鑒事光緒三十三年三月十三日准軍機處字寄奉 上諭御史趙啓霖奏大員徇私溺職著徐世昌按照所參各節確切査明據實具奏毋稍瞻徇原摺著抄給閱看等因欽此欽遵到臣事關大員被參亟應遴委司道大員嚴密査訪務得實情遂即密派署吉林提法使吳壽奏調直隸試用道謝鑒禮按照所指各節不動聲色逐一詳査並選派廉幹之員分往各處認眞確査去後玆據該司道等査明逐細禀覆臣加査核有爲原奏所已及者有爲原奏所未及者而吉省吏治之壞固已無可諱飾謹爲我皇太后 皇上詳晰陳之如原奏謂重捐酒稅一節査原定燒鍋章程本照直隸辦法凡售酒一斤征收制錢十六文准令於原價之外照加發售乃前署將軍達桂信用煙酒木稅總理佐領豐年任意加抽至三四分之多民間譁傳詡爲輪捐販運因而窒滯燒鍋遂至停減臣去歲奉 命赴吉査辦事件吉省燒鍋合詞控訴當卽調査原案咨照該將軍遵照奏案辦理以蘇商困豐年乃竟挾私逞忿不顧大局聳令該將軍顯違定章奏加一分於是有坐稅代食戶稅燒鍋扣留零銷稅酒鋪扣回代墊稅加以舊有額征報部之稅名目繁多商戶每有欠稅停燒之事原奏所謂必抽至四五而後已歸公者不及一分自係實在情形原奏謂報墾積弊一節査吉省報墾放荒章程按照荒之肥瘠酌定價之多寡每晌上等九千九百文中等六千六百文下等三千三百文惟承領此項荒地以出錢多者爲准於交價時給發執照其出錢少者尙無預行交價之事目無所用其發還然外城分局之流弊則在賄託營謀如甲乙已賄通局中承領此地丙丁復用重賄強奪之每致激成上控之案且分局委員多係投效無籍之人差由賄得亦以賄敗及被控發畏罪潛逃無從追究各地戶以錢地兩空因而怨聲載道該總局不遵定章任意舞弊實屬咎無可辭至承領報墾之員果否因此致富原奏並未指明是何銜名一時驟難査晰原奏謂鑄造錢幣任聽侵蝕一節査吉省寶吉鑄錢局係仿照京城寶泉局定章每制錢一文重九分自三十年開辦鑄過數次三十一二兩年均已停鑄本年因將改設行省又復開鑄藉以掩飾耳目此項官錢絕少行使者類皆砂亮鈌漏顯有偸減銅鉛情弊其經費則專收四釐捐欵每年約有京錢三十餘萬另該局自開局至今謹鑄數次旣非常年按月鼓鑄究竟某年鑄錢若干用銅若干用過經費若干無憑査核是該局之不實不盡可想見原奏謂吉省官塲積弊一節査長春府一缺雖著名衝劇每歲進欵以牲畜稅爲大宗往年祇約有京錢十數萬吊因前年驟馬牲畜價値驟增數倍稅課頓增十倍爲從來所未有似不得指爲定數其（未完）

各省新聞

●電購儀器標本用欵（北京） 駐德吳叅贊電致大學堂所有代購儀器書籍標本業已由該社會運送到京該價共一百五十五馬克有零請學部照數匯寄駐德使署以便付給

●高等裁判廳將成立（北京） 大理院擇地建設裁判廳一節曾誌報端玆聞已議定將大理寺舊署改建高等裁判廳現已派員飭木商估價畧爲修飾卽日成立矣

●長菏曹三縣電桿被土匪砍毀（直隸） 月前直東交界自高村（直隸大名府長垣縣管）至曹縣（山東曹州府管轄道逕菏澤縣境）電桿中間被土匪砍毀者計有二百餘枝當經大順廣道文觀察飭兵役嚴拏懲辦一面電禀直督咨行東撫飭屬一體嚴拏並請由天津電局派工人前往迅速補修刻已完竣由文觀察詳請直督咨會東撫轉飭曹菏兩縣嚴加保護倘再有砍毀情事卽惟該地方官是問

●濟甯因加捐幾激民變（山東） 山東濟甯直隸州爲南北水陸通衢糧食素賤豐年麥粉一斤不過十六七文卽遇歉歲亦不過制錢念餘文自去年江北水災糧價陡漲兼之本地亦旱澇不均麥粉一斤竟漲至制錢六十文（合京錢一百念文）爲百餘年來所未有其餘雜糧無一不貴因此民間異常困苦貧家終日以稀粥餬口或雜麩糠及樹葉樹皮爲食料借以充飢而日足兩餐者十無二三乃困苦情形壅於上聞旣不設法賑濟轉欲增收行捐月前撫帥委派候補知縣李某至濟增抽各行厘捐適州牧柳堂到任未久知此事辦理不易然以撫委之故不敢違抗乃傳各商民赴署面議詎料商民得此消息竟聯合數千人齊擁至州署大堂與撫委爲難並由年長者代表衆人向撫委先說明商民之困苦略謂抽捐以濟國家之急本商民分內之事無如濟境連遭饑饉死亡滿目各行生意無不賠累目下一切糧食以及柴草非常昂貴民生已難保全如撫帥定要增捐是置民於死地吾等亦無可奈何勢偪處此只可全行歇業老弱者束手待斃少壯者另圖生計人處難中何不可爲人生在世早晚一死而已非吾等甘犯王章爲民上者迫之使然況濟甯各行貨物向有稅捐若再額外加增萬難遵辦當此百姓救死不暇上憲何忍出此云云商民愈說愈怒愈聚愈多撫委畧加威嚇衆意不服齊聲辱罵勢將用武柳直牧見此光景恐激民變不得不婉言安慰極力排解撫委見勢不佳恐遭其辱亦躲入後堂商民見撫委走脫遂逐漸散去是晚商民等徧發傳單合羣抵抗決計次日聚集州署將撫委毆辱柳直牧探知此信勸撫委起身免遭不測是夜三鼓撫委改裝出城連夜回省次早商民聚集州署始知撫委已去柳直牧復面加勸諭謂已禀明撫帥決不加捐汝等可各安生業不得再聚衆滋事商民等見州尊已允不再加捐始各散去

●保持礦產之士民（河南） 懷慶府修武縣西北隅礦苗最佳英商福公司劃界開辦業經數年今復得寸進尺向界外强購該姓礦產野心未遂因控之邑令林堂訊再四該姓誓以國家利權祖宗遺產雖斷頭分身亦不忍輕棄於外族林令知志不可奪乃可否任之福公司計無所施亦不久自行縮足云

●徐統制入都（南京） 第九鎭統制徐軍門紹楨奉陸軍部奏派赴日觀操應先赴部與部臣接洽然後偕同部派各武員東渡且軍門自松總鎭後尙未入都 陛見故此決計先行北上特於本月初十日乘輪由甯起程取道漢口改乘火車赴京所有鎭統一差已奉江督檄委全鎭參謀官程其采暫行代理

●又有大帮匪徒越界尋仇（江蘇） 松屬松府戚升淮太守訪聞近有多數光蛋意欲由浙竄入金山界內滋事當飭金山縣蔣令前往嚴密拏辦旋據該令回禀初七日果有光蛋到錢圩地方與前隨沈葆義投誠卽現充嘉防營弁之徐阿早爲難因昔日土客兩帮彼此夙有深仇欲圖報復竟敢將徐之房屋焚燬並擄去徐之家屬三人該令竭力追拏該匪情急半途將三人釋放仍逃向浙界而去惟三人中有一人因受驚咯血而死等語太守據禀以該匪膽敢越界報復實屬目無法紀卽會商提憲劉軍門派營會縣速往拏辦並電禀撫臬兩憲咨請浙撫迅飭營縣一體協拏懲辦

●飭査改良監獄（江西） 江西函云江督端午帥於監獄改良一事迭經札飭甯蘇皖贛各屬認眞辦理現以贛省各屬於此項要政多未實行改良特飭令贛臬轉飭各府派員赴所屬査辦幷勒令赶將監獄羈所籌欵興修繪圖禀報如再任意遲延卽將該州縣先記大過三次以儆玩愒

●趙次帥預先之電諭（湖北） 鄂省政界近接趙次帥由都發來電諭現在事多艱極宜力除浮文以求實際諸君幸以職任自重勿勞遠迎鄙人大約念四日出都云云

●留學生行將委用（湖北） 黃學使日前考取出洋歸國學生一百二十名苦於無法安置現以部章各府州縣設立勸學所總董及視學員黃學使擬飭各州縣一律設立其總董及視學員將以留學生酌量委充

●紹城火警（浙江） 初四夜柯橋鎭北岸大火係羅源利茶漆店起火一時□□延燒東至碑牌頭南至三多銀樓西至寺橋北至大□焚燬房屋約百餘間

●記浙省官商財政之困難（浙江） 仁和縣方令前見信方伯整頓財政請設淸査局査明各屬州縣公欵提歸省庫存放並請將各種陋規悉數淸査優缺照提瘠缺酌劑庶苦樂均勻人無趨避信方伯深然其說一面設局派委李令光鎣總司其事一面卽飭方令首先遵照爲外州縣倡率再行通飭辦在方令進言時以爲首縣欵存省城不致提去不料信藩卽從首縣辦起方令甚爲皇窘而又不便自梗議不得已呈報八萬兩然仁邑公欵實有十八萬迨方令開呈後雖蒙上台面加奬語實已捉襟見肘尙止十分之四又在省城已覺不堪況外縣全仗此宗公欵挹注市面又賴以流通（按公欵卽地方公債之欵大半存典生息）不必多提但如仁和之十提其四偏僻之區官商之受害匪淺卽民間亦必被累更甚矣現在旣已設局開辦勢難中止轉瞬冬令正銀根吃緊之際如甯紹嘉湖各大州縣若竟提取多數恐官紳之間必有一塲大衝突也

本年自興業銀行開後銀根尙鬆市面極平賴其維持受益不淺不料近有錢莊兩家銀號一家運動□口中人大收街底以致愈收愈緊（從前最多不過收到三十萬今三家共收一百六十萬□□收四十萬合收銀二百萬）風頭日做日足初三一期做到三角初六四角初九四角五分恐後此必有增無減中等商家悉全賴錢莊周轉至此大受其累而下等無論矣卽資本充足之行家如絲行綢莊茶業米業等亦大半恃莊家接濟今値此市面亦復大爲恐慌

●松督以船政爲不可輕廢（福建） 松鶴帥與朱署藩均於初五早往船政察看廠機船隻聞鶴帥對於船政一事亦持不可輕廢之說已於前兩日電奏內密有所陳

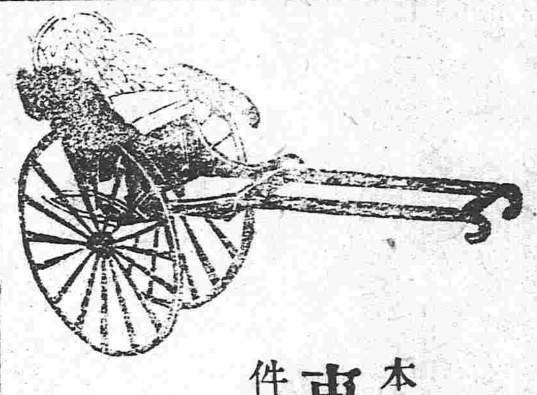
●郵傳部電詢粵路近情（廣東） 郵傳部近因粵路糾紛仍未解決特電致粵督張安帥署詢現査粵路公司情形較前腐敗尤甚所有存支欵項數目累月經旬尙未核淸且昔之項目行商千預路政者至今仍肆把持致使股商疑慮嘖有煩言請速豫籌辦法妥爲挽救並將一切情形隨時示覆査核現張安帥已分飭知照矣

●地方竟因革命易名（廣東） 前次黃崗起事黨人出沒以黃崗埠霞繞鄉東灶鄉等處爲最多現聞大吏擬以黃崗埠改爲鐵路埠霞繞鄉改爲下寨鄉東灶鄉改爲山下鄉云

●邕鬱告警求援（廣西） 廣西南甯鬱林兩屬自廣東防城失守後匪氛復起橫州博白興業均與防城相近因之民心惶恐遷移紛紛內奸蠢蠢欲動防邊靖內兵力實有不敷故丁提帥左江道鬱林直隸州均電請桂撫添撥大軍以固疆圉張堅帥已飭右江營務處李國治酌派右江巡防各營隊兼程分赴邕鬱防堵潯州府之貴縣亦甚爲吃緊由柳州撥營馳援矣

●黔撫奏請降旨安慰學界事（貴州） 黔撫龐鴻書封奏徐匪事起學界悚惶應請明降諭旨以安人心畧謂方今四隣環伺國步艱難銳意維新破格求材爲自强之計實惟學堂是賴 朝廷不惜重資普設學堂遣派學生出洋內外臣工亦能仰體君心竭力提創學務始得蒸々日上詎意徐匪之事波及學界有云撤回留學生者有云停辦學堂者謠啄紛傳未必據爲實信而學界中人大半血氣未定倘不肖黨匪從中煽惑非惟易滋事故抑且挫敗新機於 國家大有關係敬陳管見四條一請明降 諭旨曉示中外徐匪之事與學界無涉一請嚴飭皖浙兩省巡撫速將徐案了結不准稍事株連 一請本屆考試留學生宜擇尤錄用優給出身以昭褒寵而消疑忌 一請派親貴重臣周遊外洋安撫各學生並宣布 朝廷德意摺上奉 旨交政務及學部會議具奏

●整頓學務（雲南） 葉提學自履任以後規普通畫敎育從師範入手於是改高等學堂兩級師範學堂改省城師範傳習所爲附屬中學堂改省會小學堂爲附屬小學堂改各府師範傳習所爲初級師範學堂規畫實業敎育從農工入手於是合併蠶桑森林體操等學堂改辦一完全之中等農業學堂並附設農業敎育講習所及農會又令各府中學堂均附設農業務科又令各小學堂以手工農業作爲必修科又合併省城半日學堂十所改辦藝徒學堂五所規畫高等敎育從方言鐵道法政入手於是改東文學堂爲方言學堂分敎法英日三國語言文字並附設鐵道豫備科又改良法政學堂辭退不守合同之日本島田加古兩敎習另設中國人之學法政卒業者爲敎習又設定此後各屬廩增附生必先入法政學堂一年以上者始得與考拔貢優貢及職員云



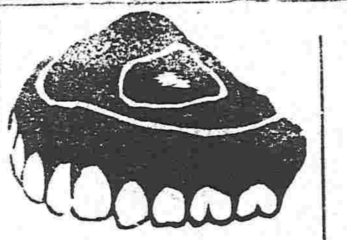
新到東洋車廣告

本商號開設在小西邊門裡路南 專售新式精緻東洋車 價廉物美並延聘名工修理各項人力車及配制洋車各種類件等無不完備賜顧者請移玉往購可也此佈

小西邊門裡路南 隆輔號 森田欽二郎啓

盤山廳界內雙台子鎮有假紳士趙延襄值操辦學堂巡警名目伯鎮十二區地面剝捐地皮香摟肥已以衆戶有用之錢狐朋狗友任意浪費視學堂巡警爲兒戲又某日在司所大設筵晏邀請羽黨復用火車由溝鎮載出色妓女數名時調大鼓飲酒作東流連數日東散云云

溝邦子住姜福海



啓者本院現在添設牙科治療局延聘日本高等名醫町田新八君任充斯職專能補牙鑲牙並治牙科諸症技美術良無不精妙如有患斯症者祈速來補醫幸勿觀望自誤可耳謹此 奉佈

省城鐘樓南路西

奉天公立病院

獨門咳嗽藥

奉天老福順堂

本藥局李聲祖傳專治五癆七傷諸虛百損無論遠年近日諸般咳嗽管保去根服此藥不但當年好病能保轉年不犯大有神効每付二丸病輕者二三付即可重者親到本堂包治如不愈分文不取每付售洋八角一封十售洋六付元言無二價保管來回有成封買到家服二三付不見功效者病愈剩藥均可退回立時照原價付錢再有各省貴商發兌者到本號面議若有圖書妥保俟藥賣出定期付錢均可

現奉 商務總局 中國醫院 醫學研究所批准 考驗方藥精奇准予立案專售各省商家舖戶亦可代售並發給文憑曉諭以免再有他人假冒字號等弊若有胃濫准其報官究治本堂所售之藥每付包內均有官發告示爲憑所有各省政局代運此藥本自歸本堂郵費買主仍照原價本號開設小南關上頭洋樓後胡同金字牌匾便是本堂代賣北京玉陛堂胃寶丹每付六角廣寄廣興號三黃寶蠟丸每付三角五分

由本堂分發處

北京	公報房
天津	和信局
保定府	德順號
上海	長春和
海龍	巨源順
安東縣	復裕恒
[illegible]	巨源泰
哈爾濱	春和順
雙城堡	廣盛永
山海關	永玉成
中前所	德盛發
中後所	大順號
洮南府	寶盛公
賓州廳	廣興號
寧遠州	福源號
義州	興濟成
新民屯	德聲宏
黑龍江	天合潤
吉林	天合祥
寬城子	天各慶
買賣街	福勝魁
昌圖	廣增隆
開原	德裕昌
鐵嶺	永聚生
遼陽	德隆泰
呼蘭河	源增盛
閻台	瑞祥
[illegible]	天合銀
[illegible]	天合順
新賓堡	天和湧
懷仁縣	騰龍海
山城子	成皮房
阿什河	世一魁
黑河	順成永
鄭家屯	天合興
北團林子	源增北
海參威	福順達
三姓	鴻發號
寧古塔	順盛發
海城	永茂興
牛莊	興合隆
營口	興合勝
蓋平	同合利
復州	德益厚
金州	天合金
通化縣	同順盛
柳河縣	永春源
陵街	正大玉
鳳凰城	永興盛
伊通州	長勝公
法庫門	玉性輔
錦州	分莊

奉天 女子美術學堂招生廣告

本堂擬添招新生年十二歲以上清白家世粗通文理者爲合格

凡有應招者到大南門裡營務處胡同本堂報名可也

長春 永吉公司廣告

啓者本公司在長春於客歲四月十八日開辦以來至今年八月初三日出彩下期至九月十五日出彩十四期現有在奉天代賣彩票之處鐘樓南致和堂益源齋小西關寶通豐等處所有開彩規則列於後 本公司客人寓小西關通聚棧內

長春永吉公司彩票章程額設伍仟張官帖銀元兩便

頭彩一張 獨得吉元伍仟元
三彩三張 各得二百元
五彩五張 各得三十元
七彩二十張 各得十二元
九彩五十張 各得八元
附頭彩上下各一張 各得吉元五十元
附三彩上下各三張 各得拾元

二彩二張 各得四百元
四彩四張 各得五十元
六彩十張 各得十五元
八彩三十張 各得十元
十彩三百六十八張 各得六元
附二彩上下各二張 各得二十元

共得紅彩五百零五張中彩者持票到公司現兌不折不扣 紅票以十二個月爲限過期不付 票上如有油污塗改破碎控補與根不付作廢 外埠寄售彩票中彩者由寄賣之家代領 此票奉軍帥批准由官紳商合辦開設紅彩格外從優 更彩全張倘落公司剩票之內不得彩白票每張找給吉元五角白票以六個月爲限過期不付作廢

營口 滙海樓 番菜館

啓者本號聘請頭等廚司專做西洋各式點心英法大菜隨意便飯小號樓房清潔應酬週道價值格外從廉成桌全菜各品洋酒罐頭等類 貴官商賜顧者請至東營口大街路北芝蘭芳院內駕臨是幸 本號主人謹啓 電話六〇一番

四平街 復興裕

啓者本行自上洋專辦各國名廠所製西洋雜貨各色洋酒諸什罐頭吃食等物以及學堂所需操衣操帽操靴各種衛生衣衛生絨手套棹面台毯洋毯五色洋漆門鎖交連式樣碟盃高脚盤玻璃磁盤保險掛燈座燈電燈鐵成衣轉盤機器坐鐘掛鐘洋琴八音盒千里鏡衣包錢包洋胰香水等一概俱全批發零售無不克己賜顧者視設處在奉天四平街路南二局二區第一百四十五號便是 本行主人廣告

大德昌

本號向在上海東洋採辦各種雜貨包做軍學兩界操衣軍帽時式便衣衛生絨衣雪衣風帽絨緞便帽皮絨手套黑白絨襪皮靴皮鞋西式絨緞布皂靴鞋各種洋泥芝蔴泥衛生絨長毛絨西法花布窗紗台毯番菜盃盤木器籐椅工廠所需鐵器鉛油洋漆批發無不克己設在四平街官局胡同 本店主人謹白

盛京 吉順恒絲房廣告

本號新設立在小東門裡路北門面樓房五間自置蘇杭綢緞平金蟒袍補褂朝裙紗絹布疋各色顏料以及雜貨分外高等價值從廉定准八月初十日開張官商賜顧者請至敝號種種無不克己 本舖主人白

英法大菜 晏海樓

本樓前在小南門裡寒林衚衕今遷移在鼓樓南路東本館不惜資本新修樓房數間擇於本月十二日開張室內寬潤器皿淨潔堂會公宴定期不悞自製英法大菜各色點心各國洋酒菓木甜水各種低烟一概俱全諸翁光顧者庶不致悞特此 奉天鼓樓南 本樓主人啟

東三洋行

專辦、土木、鑿井、工程、脚行 出售 磚、煤、石灰、洋油、糧食各種

大西關南小十字街 電話二十三番

俱樂電光影

俱樂電光影園於八月初三日起每日灯下仍晚八點鐘開演由申新到新片影戲眞正出奇萬千變化男女可觀每位座錢三角二角樓座五角小童半票內有堂客雅座是日請駕早臨 現寓大南關什字街西路北同益店院內

無故被冤

茲者盖平城西地各門家漢洛於七月初八日有盖城官膏局之總辦姚星閣帶領巡兵至敝村姜錫山家搜出無斗舊煙槍一枝卽將姜某用繩捆梆在地遂至屋內將箱櫃打開衣伏首什任意搜掠婦女之鞋擲之滿地妻某先年本是吃烟前因該妻去世惟恐悞事遂卽戒斷刻經二年之久並未吸煙因與姚某早有仇隙故而藉端生事妻有一女年十七歲見父被梱叩頭求釋不但未能開梆有某巡兵遂將女子抱懷百般不堪又將銀鐲掠去女子哀聲慟喊無可爲何閤村雖爲見憐畏勢有難挽救惟有貴報以明不平之冤倘蒙有此責者望速究辦不然鄕民是難生活矣 盖平西村門家漢洛仝啓

中原鉛字局

本舖自在東京開設以外久蒙中國紳商賜顧貨美價廉廣將稱賞所售各式大小印字機器母型及所鑄電氣版各樣大小華洋鉛字以及排字應用零碎用具一概俱全廉售鑄造印字材料等實質精良獨一無二如官紳諸公光顧者請移玉至奉天東門裡盛京印書局賬房面議應不致誤

本店 東京日本橋區室町 中原鉛字局

出張所 大坂東區谷町 中原鉛字局出張所

代售所 奉天大東門 盛京印書局

盖界奇冤

啟者敝邑盖平新設官膏總局經理局事乃藍旗廠村姚文斗字星閣此人係盖邑商總侯顯謀之內弟耳姚某先年家道貧苦以開店爲生茲因庚子亂後勾串灘巡盜賣私鹽車拉船載不可勝言數年之間獲利東錢卅餘萬藉此餘資接交甚便臨近官員皆有往來賄賂奉應不便枚擧仗勢之情怨聲載道卽係僥倖發家志宜從良爲善不料貪得無厭又出餘資數千元賂委官膏局之總理開辦之後除局內公用巡役之外自己私用無賴巡丁十餘名隨帶四鄕挨戶搜查倘被査有煙具者不論吸與不吸藉端搜掠細微之物均爲所罄然後論罰窺主而辦或幾十元或幾百元甚至三千元議妄則私囊自受立時開釋不委則梱綁帶局私刑後再爲交官與伊或有私仇藉此婉轉毒害種々弊端寔難盡述若此任伊滋擾盖邑百姓寔無安生之日矣本欲聯名控告慮伊手眼通天倘事不恊反遭其害寃聲遍野無路上達萬出情急以登報載倘蒙憲台鑒査寔敝邑再生之福也

盖平縣衆鄕民余立人等公啓

又及則贓受賄賓有其事列後

城南二台子罰辦地保東錢五六千吊城東古家子張姓 高家屯張姓二人均在園店街罰辦東錢三千餘吊城北三塊石徐姓送之縣署下封未知後事北陰寨徐姓又罰東錢三千餘吊若何所有罰辦小事不計其數叩仰神天有眼察辦清白除一界之害感天外之德

延壽堂大藥房

醫用藥料 照相用藥 著名丸散膏丹 顏脂胰子 醫療器械 工用各式藥 自家製藥 一概俱全

本房開設奉天城內鐘樓南大街自製醫用藥料器械及相照藥水一切著名丸散膏丹久經試驗功效如神價值克已如蒙 仕商賜顧請移玉本房購買勿誤此佈

大淸國奉天城內鐘樓南大街

丸重洋行

裝卸貨物

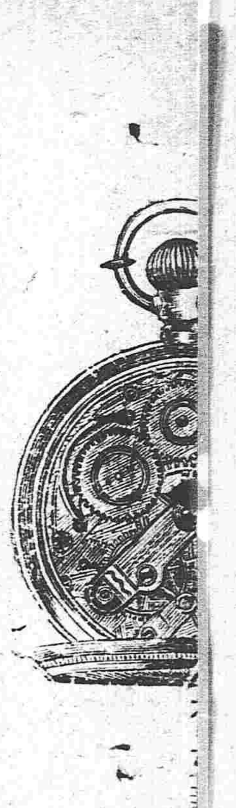
牛家屯 奉天 鐵嶺 孟家屯

營口 大連監部通 公主嶺 范家屯

盛京印書局廣告

敬啟者本局購備東西新式機器並特聘東洋印刷名工現在奉天大東門裡大街龍王廟後身盛京時報館隔壁創設印書局辦有異樣花邊精選紙料專印一切書籍名片告白仿單各項章程表式票根連單等類無不精選品質價值格外克已 貴官商賜顧請移玉本局面議外埠可以函商定期不誤以副光顧特此佈告

本局主人敬白


奉天小西關大街路北
日本熊本市下通町二丁目
門司市榮町五丁目
全大全
草洋
支本
舖舖行

譯電

▲八月二十日倫敦電云摩國王特派鐵爾阿爾比與法軍會商要事該使已到喀薩市蘭喀埠聞另有摩國四種族護送代表人到喀埠與法軍磋商講和事宜因此喀埠人心大靖已復開市

▲同日倫敦電云坎拿陀國工務中人於窩達瓦府開會議決其略云日坎兩國通商貿易由日英條約發達而來如改正此約實爲有損無益

▲同日倫敦電云栢靈官場消息云政府因英俄協約實于德國商務利權毫無影響因贊成其說報界亦有是言但有一部人士以爲英國由此條約確立亞州之勢力恰如修築房屋之礎石也

▲八月十九日栢靈電云奧皇帶領外部尙書阿葉連索爾君與羅瑪尼亞國王正在磋商瑪塞杜尼阿問題

▲同日栢靈電德國塞敞林伯爵於勃典西湖畔搭坐氣球飛騰四点鐘之久雖有逆風吹來於氣球毫無阻礙

▲八月廿日栢靈電云法西兩國駐摩公使刻已啓程赴拉巴杜府摩國王捧呈國書

▲同日栢靈電云摩國戶部尙書之弟擬召募外債現已啓程前赴巴黎

▲同日栢靈電云駐摩國各國使臣關于邀求摩國賠欵事宜各派委員開設一會正在磋商之際

▲同日栢靈電云英藩昆訥德公爵已自英京啓節定赴奧京維納游歷

▲同日栢靈電云美屬西印度島、內、玖、馬、(古巴)島、黑人將聚衆反亂現有三武員與黑人聯絡謀亂爲美政府所捕派員嚴訊

▲同日栢靈電云義國外相齊杜尼君現向瑞典國白倫啓程擬涖于斯普爾禀甬道開通典禮且磋商收買哥達杜鐵于路事宜

東三省彙聞

奉天

採購軍需已回　奉天營務處倪觀察嗣沖日前由黑省回奉蒙兩帥札委赴津採購軍需軍械業經公幹完竣於二十二日赴轅銷差矣

▲同上　駐滬領事游蹤　駐滬日本總領事永瀧君日前到奉於二十三日起程前往寬城子游歷

▲同上　度支司恢拓舊址　度支司南隣本係五部舊址現爲日本奉天公報社居住聞不久當遷住他處將該房歸還中國是以度支司接收該房屋大加修理以便推廣云

▲同上　交涉司另覓新居　驛巡道署改充巡警道署一節已紀前報玆聞陶杏南觀察擬遷移於日本軍政舊署現正預備一切

▲同上　催送公所履歷　學部電致提學使飭取學務公所員紳詳細履歷並有何專長均行開列報部已誌前報刻聞各員紳履歷均已彙齊由提學使塡具切實考語造册上詳矣

▲同上　請看教育電戲　日前奉天教育會及各學堂教習設席于中學堂內柬請岡山孤兒院音樂隊開演教育電戲教育界中人赴會者甚多頗形擁擠

▲同上　鄉鎭巡警歸併之風聞　省城設有鄉鎭巡警總局管理各鄉鎭之巡警現聞所有鄉鎭之巡警並總局均歸併巡警道管理該局總辦另派別差未知確否

▲同上　中學教員更人　中學堂經學歷史科教員王君倫正已考取法律講習所學員前日具禀提學使辭差當蒙允准改派前師範簡易科監督杜錫麟充該堂經學歷史教員以繼其任

▲同上　方言館招走讀生　半日方言館設在老虎廟西榮宅今又分設于大東門外巡警総局南鄰昨已出條招走讀生以二十名爲額每月學費兩元寄宿再議

▲同上　域業公司仍未批准　王某集股二萬兩擬在博多勒噶台旗地方設立域業公司前經督撫批駁今王某又禀呈督撫隨遞辦法章程仍未批准該商一再禀請督撫諒於製域利益確有把握然宜多籌資本以爲開辦初基若以二萬金辦三十三處之域業雖無壟斷之私心亦不能措置裕如也

▲同上　開除警務學生　警務學堂舊班學生朱驥等十一名新班學生曲秀升張文藻二名於暑假後久未到堂昨已牌示着均開除追繳學費膳費銀云云

▲同上　提法司批示　一趙慶奎呈批控情仍屬支離顯有不實不盡姑仰盤山廳傳集一干人証調驗兩造契據大照質訊明確秉公核斷毋任狡執纒訟切々

一李懷君呈批爾卽遵批赴府投案何至不爲迅辦諭爾赴界質對據呈各詞顯係揑飾殊難盡信着仍回府投質毋得越瀆干咎

一唐承保呈批案經控院批飭岫岩州查案核辦何以三月之久尙未訊結審理殊屬宕延仰該州速卽傳証集質秉公核斷毋任蔓訟滋累仍將訊斷緣由具覆核奪

一張福興呈批商會爲維持商業而設均係公正紳商方能舉充何至徇情偏護且案已批府提訊自必卽爲嚴追乃不靜候訊斷復行砌詞嘵瀆殊屬不合仍仰新民府知照

▲同上　學憲批示　一輯安縣預科畢業生巴元英禀請仍考師範由批據禀各情已經明白批示飭赴實業學堂聽候示期一体覆試等因在案現在該堂尙未覆試遽得以應試誤期一再瀆禀如不願考實業卽毋庸在省久候所請仍送師範一節着不准行此批

一官話字母畢業生恩泰呈請傳習字母由批呈悉風陋未開豈字母所能開通該生旣願任傳習仰卽自行前往可也所請立案之處應毋庸議此批

一傳純全禀請實業學堂考試從速榜示由批據禀已悉已札飭實業學堂從速榜示矣仰卽知照

一遼陽州民高發禀惡僧照剛霸荒阻學由批呈悉查該民於上年九月本年二月兩次在　督轅呈控惡僧照剛私覇官荒蒙前軍督部堂趙批示事不干己申斥在案豈得揑控來司賸瀆不准並斥此批

營口

施醫院月計表　營口衛生局設有施醫院一所聘請中外名醫調製諸藥無論窮富槪不取資近又特配治疫藥水分存各局以救時急該院門首懸掛月計表計來診病人三千九百六十名留養病人九百五十六名治愈病人八百一十九名病故一百三十七名以上係從正月至六月份爲度秋季尙未列入

▲同上　官膏局銷路不暢　營口官膏局自月之初十日開市初開時每日售賣煙膏三百餘兩逐日減少近日僅售一百數十餘兩此因私售者多而購土私煑者亦復不少又以貧苦之類並未給票難以赴局購煙以致銷路阻滯云

▲同上　泥坑宜速塡平　營口南街由小紅樓迤東車道近被雨水冲流以致低窪之處常注泥水往來車輛行走大爲不便昨有騾車小車大犯口角竟至撕打經有識者爲之排解仰有道路之權者稍費餘欵運土塡平也

大連

糧行近況　大連陳粮銷售甚滯新粮又登故各種粮行頗形低落今將各粮行開列於左綠豆每百斤鈔票三圓二角落價二角小豆百斤二圓九角二錢落價二角新元豆百斤四圓零五錢陳元豆百斤四圓大豆餅一塊一圓五角落行二錢小豆餅百斤三圓二角五錢落價五錢以上全使鈔票包米每斗九角落價一角高粮每斗八角小米每斗一圓四角落價二角大米一包八圓五角落價三角麪粉一袋國票二圓二角七錢

長春

軍官示諭　本軍分紮斯地原爲彈壓地面保衛商民起見各營兵丁均宜束身自愛遵守軍規勤習操練如見巡警站岡之兵丁更宜親睦然爲禮也昨因中秋放假之期各營兵丁在街閑遊乃竟與巡兵揪扭殊屬不成事體已將生事兵丁暨該管官長禀明責斥自示之後再有滋生事端與人鬪毆該軍民等赴處喊控卽照軍律懲辦決不寬貸

▲同上　回教興設學堂　長春回教董事王振岔君現邀約本教紳商議定在理拜寺內設一半日學堂以開回民智識所有桌橙書籍均已備辦幷延定普及學堂各教習擔任教務候學生招齊卽行開學

▲同上　派兵駐紮車站　孟家屯車站時有匪徒乘間行竊日前駐長春陸軍第三鎭曹統制特派撥步兵一隊駐紮該車站以資彈壓而安行旅

吉林

洞悉民瘼　吉省四鄉會長鄉約保正最重其剝民脂膏私行刑具較有司衙門尤甚近太守出示曉諭謂凡會長等於民有害者准民間來署呈控太守此舉可謂洞悉民瘼矣

▲同上　輕視警察　吉省城西蒐登站通衢也來往行人甚夥間有鬍匪出沒刧掠過客頗有鄉鎭會彈壓地面會首隨德金近因太守有鄉會可以變名爲警察之言乃自爲保衣食計託親近數人聯名在府署舉伊爲警察長太守批准卽發給執照但隋某目不識丁以此辦警察何太守視警察之易也

▲同上　批辦教育官報　吉林中學堂庶務提調殷松喬君以吉省學堂雖已次第興設而教育管理各法尙在幼稚時代特具禀提學司請籌欵仿照直隷學務處章程編輯教育雜誌以資研究而期進步聞奉批以所禀於學務極有關係應卽從速舉辦每月由司津貼經費銀若干兩以資提倡惟所稱教育雜誌應改名爲教育官報殷君奉批後已糾約同人料理出版矣

哈爾濱

政界送舊迎新之勞　連日本埠政界中人迭接薩季謙觀察蔭圖簡放俄使杜伯雄觀察學瀛接署關道之電信一時趨赴兩觀察處叩賀者手版脚靴異常忙碌以致吉林交涉局門前車馬絡繹不絕送舊迎新又是一番景象矣

▲同上　通禀衝突之情形　巡警與衛隊衝突詳情已誌前報玆聞局長劉樾臣司馬以衛隊竟行開槍致巡官身受重傷實屬不成事體雖薩觀察允爲究辦而該隊之官長不免意存袒護若再寬宥則巡警以後更難辦公故將始末情由通禀關道及省憲請示辦理矣

黑龍江

已革同知鄭國華之劣績　黑水廳同知鄭國華被徐督參劾奉　旨革職玆據徐督參摺云臣去歲赴江省查辦事件曾有所聞當派留奉山東補用道楊嘉辰一併嚴密確查去後玆據禀稱該員候選知縣升補黑水廳兼充交涉巡警商會各總理並承管扎蘭屯昂昂溪附鐵路兩稅局該員行事巧黠聲名平常如於蘭屯局則有挪移正款私征羊草之事該廳所出稅票均與商人通融格外減收以致他處稅局照章徵收商情反多抗阻其領款八萬木料亦不堅固不敷之欵擬令商會攤派而商情不服嘖有煩言當設治之初奏明酌收訟費乃該員奉行不善民間頗涉怨言商會於年節每送該署禮物輒攤派於各商該員罔恤商情一意嗜利實難膺地方之任等語據實禀覆前來臣查黑水廳同知鄭國華身任繁要宜如何潔已奉公力圖報稱乃竟稅項含混工程濫費詞訟則罔恤人言商會則多所擾累實屬營私嗜利有玷官箴相應　奏明請　旨將黑水廳同知鄭國華卽行革職以示懲儆云云

▲同上　合資開辦煤礦　距百餘里許之甘井子地方有某山向出煤礦土人無力開採聞已聯合直隷商人王玉珍鄭世徐德景儀等各集資本兩千吊先用土法挖取俟開辦有效時再行推廣購買機器及參用西法聞日前已會禀省中各當道幷願報效公家若干大約可望批准云

市井雜俎

●謠々出々(奉天)　日廿三日晚小西門外民家失愼燒去房室三間幸未累及他屋又東門內亦于是晚失愼不久卽熄滅云

●續前失物不明(奉天)　小南關玉皇閣西唐姓失去物件已由二分局送交總局日昨經司法科裁判股判斷令該婦包賠包金耳挖作東錢七拾吊珊瑚釵作二百吊刻已完案矣

●虐殺淑婦近案(遼陽)　遼陽城西某莊書某妻孀居年已四旬不安於室與季某姦通日久頗有醜聲季氏旣禽獸行日剝書氏財產分贈與某書旣在外知伯氏知之亦隱忍不告然季氏忌伯在家不能暢其所欲與姦夫謀意惟戕斃伯氏以爲永歡地步姦夫探知書某外出時用木棍突擊季氏頭顱數下伯氏竟死少頃蘇某自外歸季氏曰家媳不知何故吞煙自斃書乃大駭使人致信于伯氏母家伯父母至時猶未殮見女頭有傷將赴署控告本境某紳爲訟棍聞之受季氏之賄向伯父母盧詞恫赫伯父母懼其聲威呑淚忍聲以哄其調停含糊了事然有伯某表兄某聞之大憤與某劣紳口角某紳恃勢誘引無賴之徒兇毆表兄某是以大懼不復理論嗚呼安得秦鏡高懸使彼貝戴盆之寃者於冥々中一雪其恥也

●獲賭受辱(營口)　營口南某處一小舖門首擺列賭局招集多人博睹雖有巡捕亦不禁止昨有無賴二人卽行拿賭偶有吏員問係何局何署無賴言塞遂欲遁去該官大肆其威彼二人抱首鼠遁睹違律仰有地方之責者宜速査以絕睹風云云

●謝巫送匾(營口)　營口近村名大水塘有某甲新得大神醫治病書符念咒迷哄鄉人埠內富紳家有小孩得一怪症有人指引求該巫者日昨製得大匾一架皷樂喧天送至巫者門首懸掛前門頗甚爲彩其餘頂香供獻極盡其誠可見中國之風化不開敎育不普竟至迷信如此

●戲玩鎗非自斃之原因(長春)　前報歐美醫院舞弄洋鎗自斃一案昨經府尊親詣相驗訊問聞死者原非院中人因該院傭人楊某爲伊親屬送衣來院遇楊某手執洋鎗舞弄不料裝有子彈失手傷斃且知死者與楊某平素甚和府尊驗畢將楊某帶署監押聞尸親要錢三千吊方可了息云

●寡婦處女(長春)　城北頭道溝某姓聘媳未娶忽其子染病命在日夕議將婚娶見喜與媳家往商且言病痊後諏吉合巹媳家亦允當送女于歸不數日其子竟死刻下婆家竟要將媳再醮非壹千五百吊不可也噫亦忍已

▲銀洋行市　八月二十四日
高粱　六吊二百文
合豆　六吊一百上下
芝麻　十九吊餘
小麥　八吊二百文
稜米　四吊文
日本　交鈔票壹百圓　滙日本金一百〇四圓
上海　交鈔票壹百四圓
天津北京交鈔票一百〇三圓七十五錢　老鷹百洋元
芝罘百〇四圓五十錢

▲銀行匯兌　八月二十四日
上海匯水　拾六兩
北京匯水　六拾八兩
天津滙水　三十四兩
營口滙水　三十八兩

土木建築 製圖測量 工程應需 發賣石材 煉瓦石石灰 其他建築用品

大連市奧町二丁目四十六號地 **滿盛工程總局**

元北海道官設鐵道建設課長 上川離宮御造營準備事務取調委員 從六位勳五等 業務担當 佐藤勇

元大日本帝國海陸軍御指定御用商 李俊商會主 業務担當 李俊

奉天小西門外棠樹衚衕第五分局四百十四 **滿盛工程支局**

奉天小西關 盛泰洋行

敬者本行自上洋專辦各國名廠所製**西洋雜貨各色洋酒** 諸什礶頭 吃食等物以及金咀士加等菸 流聲機器 美國脚車 中西紬緞布疋 並售**美孚洋油**代理煙台**隆盛公司**各牌香烟 諸色什貨一概俱全 如蒙賜顧者祈移玉本行面議價殖格外克已特此佈告 本行主人啓

美商 美孚洋行 正號煤油開行

啓者本行炮製煤油不惜工本研究精良素承富商大賈賞鑒光顧歷有年矣今在奉天小西關已設分行專自發售如蒙賜顧即請移玉本行面訂不悞

美孚老牌煤油目下定價每箱三拾四元概不零售

本行主人敬啓

藤田商店廣告

本店 安東縣市場通

支店 奉天小西關大街路北

發售土木工程建築所用各項鐵器材料及蓋房需用代瓏鉛瓦玻璃板再有居家日用刀剪各樣利器等件 兼售華紳仕宦日用諸班陶器無不俱全詢稱價廉物美賜顧者移玉惠臨可也

本店主人啟

上海分此 奉天文明書局告白

本局開設上海四馬路棋盤街列有年所新編各科教科書及各科教授法 蒙學部大臣審定下數十種海內熱心教育諸君子均亦許可茲因奉省學校林立文明日闢惟推路遠購閱甚艱本局主人有鑒于此特將各科教科書運至奉省以便士子價與上海一律願購者幸勿失之交臂

鼓樓北路東

營口 利生源洋貨木器號

本號由上海分設招請西法巧手名匠製造泰西各色木器家俱兼代爲裝飾陳設客廳書樓寫字房臥房無不悉手稱心已蒙各公館及領事府賞鑒嘉許櫃上運售門窗合葉螺絲洋釘洋漆呂繩索一切五金材料罐頭食物洋酒煙捲洋式磁器等又從甯波運來頭等各色坐椅衣櫃書棹賬棹雕花大臥床發賣 仕商賜顧請認本號招牌

設在營口西北街正金銀行隔壁 本行主人敬白 (電話五百五十五號)

奉天大南關慈恩禪寺施醫院

公請醫學研究所考取精理內外科畢業醫生 佟渤鰲字龍閣並醫士 汪璽庭等施拾幼科諸症等藥並施男婦內外科方脈不受診金實與衛生之基礎普同善緣乃天神之目的共鑒於此准定每日八句鐘起過午不候星期勿施特此廣告

本寺監院謹具

海天春番菜

啟者本飯店房舍精良院宇宏廠賞春錦夏悅目怡神特延頭等番厨專做英法大菜各樣糕點各種煙酒均無不備晏會便酌悉聽貴便且價值格外克已 官商賜顧者幸垂鑑焉

奉天小西關小十字街北海天春飯店謹白

火車

⊙自大連到長春

大連開	上九.〇〇	下六.〇〇
南關嶺	九.三八	六.三八
金州	一〇.三三	七.三三
普蘭店	下一二.二〇	九.二二
瓦房店	一.二三	一〇.三四

鐵嶺	八.四七	三.五三	下一二.五三
昌圖		六.一八	三.一八
平街		八.二六	五.三〇
公主嶺		一〇.三六	七.二五
孟家屯		下一二.四七	九.二六
長春到		三.二七	九.四七

鐵嶺	上八.三九	四.四九	上一.四九
奉天到	一一.三九	七.一六	四.一五
奉天開	下一二.〇〇	下七.三〇	四.三〇
蘇家屯	一二.五〇	八.一〇	五.〇八
遼陽	二.五四	九.五五	六.五三
海城	五.三〇	上一二.一六	一〇.四六

⊙大連到旅順

自大連開	上六.四九	上一〇.三〇	下一.四七	下五.〇〇	下八.〇六
臭水子	七.〇九	一〇.五〇	二.〇七	五.二〇	八.二七
南關嶺	七.二三	一一.〇八	二.二三	五.三四	八.四五
營城子	八.一九	下一二.〇五	三.一九	六.三〇	九.三七
旅順到	九.一四	一.〇〇	四.一四	七.二五	一〇.三三

⊙自大石橋到營口

大石橋開	上八.一〇	上一一.〇〇	下七.〇五
營口到	八.五〇	一一.四〇	七.四五

⊙自營口到大石橋

營口開	上九.三五	上五.四五	下八.四〇
大石橋到	一〇.一〇	六.四〇	九.二五

⊙自撫順到蘇家屯

撫順開	上六.〇〇	下五.〇八
千金寨	六.三〇	五.四一
蘇家屯		
奉天到	八.二六	七.四〇

⊙自奉天到安東縣

⊙自奉天到新民府

奉天開	上五.三〇	上一〇.四五	下二.〇〇
新民府到	八.三五	下二.〇〇	五.〇四

⊙自新民府到奉天

新民府開	上九.三五	下二.三五	下六.一五
奉天到	下三.四〇	五.五五	九.一三

怡信洋行

自製軍帽 軍衣類 發售 新式東洋車暨新到雜貨一概俱全

設在奉天大東門內路南

雨森洋行

發售各衙門學堂應用洋服並洋式衣服各種雜貨一概俱全

敬啓者本行開設以來允蒙 內外諸公賞識遠近馳名此次特將本行裁縫局更行推擴延聘中日著名針工數人精益求精迅速靈便價值格外克已用副諸公賜顧之厚意今新到文武官禮裝洋服並常用洋服同附屬各用品物美質堅價值從廉倘蒙惠顧祈駕臨本行面議爲禱專此佈告

小西門裡路南 (電話四一番)

博文學堂

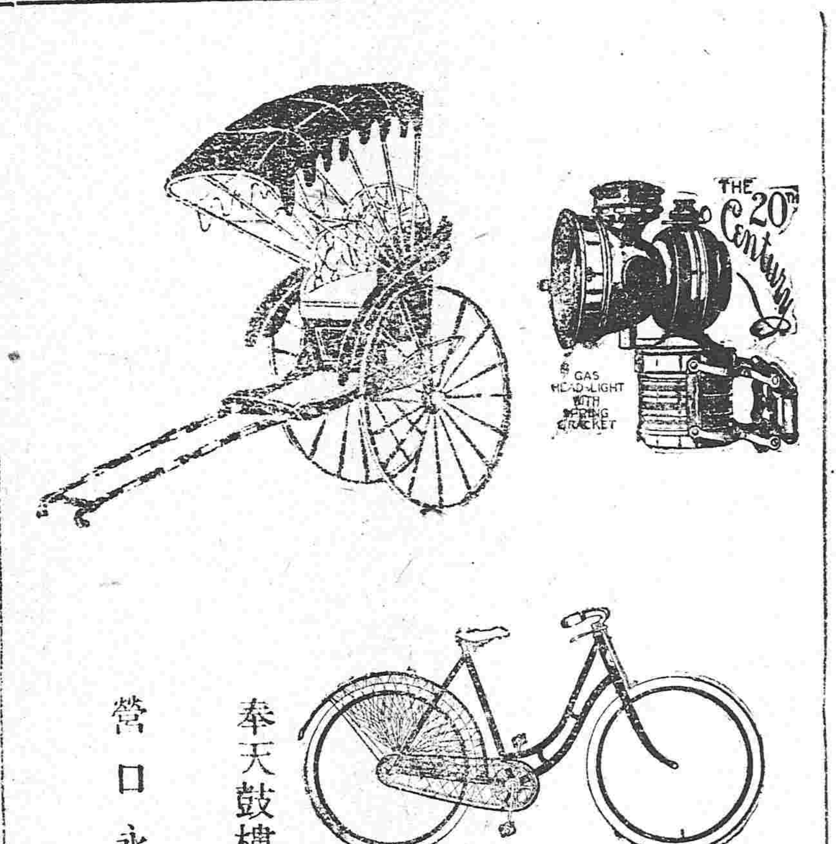
嘗思雖題藉九譯之通志士富三餘之學從來英俊端賴名師茲有美國積學之士 侯爾德 李寶諾 二君初到奉省設立博文學堂教授英法德義四國語言文字並格致化學農學等學如有志願學者請早日移玉至鐘樓北啓元亨內掛號以免額滿見遺如欲掛號者由本月十號起爲幸此佈

光緒三十三年六月吉日 **博文學堂門人仝啟**

天津分此 天利公司

啟者本公司開設本省大西門裡路北特請南洋精巧工匠來省專做外洋時式飯廳客廳公事房臥房木器傢俱鐵床木床皮床絨綿床皮椅絨綿椅各色圈椅外洋色洋爐代煙桶本公司有鐵匠管保按如工錢貨價格外公道 士官商賜顧者駕臨請到本公司面議可也

本公司 主人謹啟



敬啓者 商會現從西洋採到顧**英國自行車**同附屬零粹一切等件及各樣瓦斯洋燈煤油洋燈及嘎白土(即發生可燃瓦斯之土)並自行車修理租車今又運到 **東洋人力車**其他各種附屬貨品無不周備詢稱品質精美價值輕廉凡賜顧者祈速移玉駕臨敝商會 貴鑒可也此佈

奉天鼓樓南大街路東 **松岡自行車商會**

營口永世街 (電話三〇五號) **仝商會**

奉天 寶和茶莊廣告

奉天鐘樓北路西

啓者本堂自在蘇州安徽福建六安等處採辦揀選新窨珠蘭各省名茶現今運至奉天定於七月初三日開張市貨一概俱全價值從廉格外公道以廣招徠賜顧多者成箱成件請至敝舖面議價置照蘇發兌不悞此佈

寶和堂謹啓

永清照相館

敬啓者敝館設在**奉天大南門裏大街路西** 諸久蒙公賜顧不勝感佩 敝館因日前工師不不多往往有遲延日限之弊實覺遺愧於諸公今次推廣業務特由日本聘來著名技師兩位**尅日告成定期不悞**所洗之像式精麗永不變色價值從廉賜顧者請移玉爲盼

本館主人敬白

盛京 金銀庫街 鄉環室洋貨號

今移在奉天東華門大街東首坐北朝南門面刻下開張

啓者本號開設迄今廿餘年四遠馳名向在外洋採辦各種新式洋雜貨現在新到鐘表八音留聲機器時調唱盤成衣手搖火油燈地爐坐掛新式洋鐘千里眼水平尺活頭玩物變彩洋景燥衣帽靴鞋窗紗漆布繡花棹面氣扒佃子代穗台毯洋毯絨毯衣包背包提包錢夾保險坐燈掛灯坐鐘掛鐘各式銅鐵洋門鎖拆頁羅絲插揢門拉磁盤磁杯料盤碗碟刀剪匙杈全套吃著對聯紙張湖筆徽墨新式絹紈雅扇外國藥水廣東蠟丸一概俱全貨眞價廉格外公道如蒙紳商賜顧者務祈請駕光臨是幸

本店主人廣告

穗積商行

本行開設在奉天自造玻璃類 各樣洋燈俱全 大布洋線洋毯東洋雜貨價廉發售

奉天大西關高台廟街廣泉通南院 玻璃工廠 **穗積商行**

奉天小西門裡牛馬街路南 **穗積商行分莊**

新民府西門外火神廟街 **穗積洋行**

寬城子北大街 **穗積分行**

招牌 存案 清心丹

此丹係本舖獨得秘方揀選地道上等藥料依法修合誠心虔製以期濟世對服之無不起死回生神效久著馳名遠近內外咸知近有假冒者深恐魚目混珠倘蒙商紳賜顧者須認明本舖人魚照牌爲記庶不致悞

效能 專治心思鬱結頭痛昏眩胸膈苦悶胃脘氣痛食積停滯飲酒過多舟車眩暈噁心嘔吐痰咳溜飲婦人血虛憂鬱多怒小兒疳積驚癎搖搦以及中暑霍亂吐瀉腹痛誤食毒物感冒風邪山嵐瘴氣水土不服等症俱用此丹每服四五丸含在口內嚼碎將自己口津嚥下均皆應驗如響諸症立除若有大便溏瀉下痢腹痛者宜服此丹四十丸功效異常凡家居旅行常宜珍佩以供利己利人之用誠衛生第一之至寶也

述清心丹之奇驗 ⊙清心丹者爲旅客應携之良藥故或搭火車或乘輪船倘有感眩嘔暈含口數顆神氣立爽然⊙清心丹者香清氣厚一經含口掃除口熱排解惡臭滋潤咽喉兼美聲音不獨梨園子弟用以爲至寶凡士商淑女均當佩爲良藥也⊙清心丹者若含數顆疾行遠路則覺氣方勇健心神不疲⊙清心丹者因風土之異氣候之變或身心違豫之時試用數顆必能除疾於未然⊙清心丹者於宿醉過食之時用之疏通胃腸尤爲消化之良藥⊙清心丹者中暑痢中寒疾等症宜一次用三十顆或四十顆日或三四次必能見奇效也⊙清心丹者在癘疫之地宜照常用二三顆豫防傳染能免一般之災⊙清心丹者倘士商賜顧須認准人魚商標高木名稱訂購是幸

價目

千二百粒箱入	銀一元	四十五粒入	銀五分
五百五十粒箱入	銀五角	二百粒磁罐入	銀三角
二百粒入	銀二角	八十粒磁罐入	銀一角五分
九十五粒入	銀一角		

總理批發處 大日本東京日本橋區元大坂町 **高木與兵衛**

經理批發處 大連市浪速町三丁目百〇二番地 **日本賣藥株式會社大連分行**

奉天小西關 廣濟堂藥房 同 小西關 誠昌藥房 同 鐘樓南 五福藥房 同 大南門內 蓬萊藥房 營口永世街 回天堂藥房 奉天鐘樓南大街 延壽堂藥房 同 大南門內 大日本藥院 同 小西關 鶴原藥房 遼陽西街 誠昌藥房 營口永世街 中馬藥房 鐵嶺 福壽大藥房 同 中榮藥房 同 佐武藥房 新民屯 長澤藥房

此外有名藥房暨洋貨舖寄售者有欲寄售者請移玉光臨或寄函大連支店訂議就逕致寄函者須知以便貴需

㊗信 轉運行廣告

啓者奉天自馬路告成以來加意保護禁止清國大車通行各舖商運用貨甚爲不便因本司公有鑒於斯特置備日本製造新式四輪馬車輪輻輕便在馬路行駛絲毫無損已經稟明中國官憲許可專在奉省營運貨物運到迅速運費輕廉一切貨物裝卸用意決無損毀如有賜佑轉運者請駕臨本行面議可也此佈

設在奉天小西關巡警第五分局東院 火車站前英治洋行內